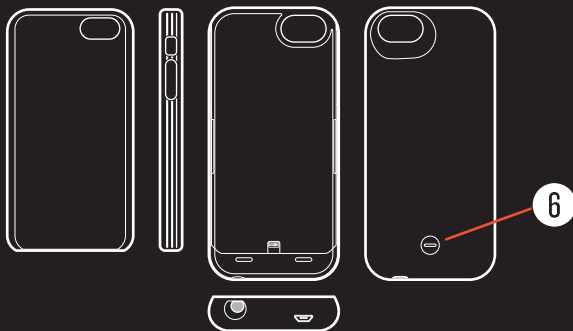


For: iPhone 5



PACKAGE CONTENTS

- ① Sliding Power Sleeve
- ② Protective Accent Shields (2)
- ③ Micro-USB Charge and Sync Cable
- ④ 3.5mm Audio Adapter

CHARGING THE POWER SLEEVE

Use the included micro-USB charge and sync cable to charge your Energi Sliding Power Case.

- A) Plug the USB connector into any USB power source such as a PC, laptop, USB car or home charger*.
- B) Insert the micro-USB connector into the micro-USB port on the bottom of the Energi Power Sleeve. While the Power Case is charging, the LED will blink in a Red (low), Blue (medium), Green (high) order. Upon completion of charge, the green LED will stay solid.

CHARGING YOUR PHONE

- A) Once your phone is installed in the Energi Sliding Power Case, press and hold the power button for 2 seconds to initiate charging.
- B) Charging will automatically stop when the phone is fully charged.
- C) You can also manually stop charging by holding down the power button for 2 seconds.

*Additional USB power sources not included.

CONTENU DU PACK

- ① Coque coulissante à batterie intégrée
- ② Coques de protection colorées (2)
- ③ Câble de charge et de synchronisation
- ④ micro-USB Adaptateur audio 3,5 mm

CHARGEMENT DE LA COQUE À BATTERIE INTÉGRÉE

Pour recharger votre coque d'alimentation coulissante Energi, utilisez le câble de charge et de synchronisation micro-USB fourni.

- A) Branchez le connecteur USB sur l'alimentation USB de votre choix : PC, ordinateur portable, chargeur mural ou de voiture, etc.*
- B) Branchez le connecteur micro-USB sur le port micro-USB situé en bas de la coque à batterie intégrée Energi. Pendant le chargement, le voyant LED clignote dans l'ordre suivant : rouge (charge faible), bleu (charge moyenne) et vert (charge élevée). Une fois le chargement terminé, le voyant LED vert reste allumé.

CHARGEMENT DU TÉLÉPHONE

- A) Installez votre téléphone dans la coque d'alimentation coulissante Energi, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes afin de lancer le chargement.
- B) Le chargement s'arrête automatiquement quand la batterie du téléphone est pleine.
- C) Vous pouvez interrompre manuellement le chargement en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes.

*Alimentations USB supplémentaires non fournies.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- ① Custodia di protezione e ricarica
- ② Schermi di protezione colorati (2)
- ③ Cavo di ricarica e sincronizzazione micro USB
- ④ Adattatore audio da 3,5 mm

RICARICA DELLA CUSTODIA

Per ricaricare la custodia di ricarica Energi, utilizzare il cavo di ricarica e sincronizzazione micro USB in dotazione.

- A) Inserire il connettore in una qualsiasi presa di alimentazione USB, tra cui quella di un PC, un portatile, o un caricabatteria USB da auto o da casa*.
- B) Inserire il connettore micro USB nella presa micro USB sotto la custodia di ricarica Energi. Durante la ricarica della custodia, il LED lampeggia nella sequenza rosso (livello basso), blu (livello medio), verde (livello alto). Al termine del processo di ricarica, il LED verde rimane acceso fisso.

RICARICA DEL TELEFONO

- A) Una volta inserito il telefono nella custodia di ricarica Energi, tenere premuto il pulsante per 2 secondi per iniziare la ricarica.
- B) Il processo di ricarica si bloccherà automaticamente nel momento in cui il telefono sarà completamente carico.
- C) È possibile anche fermare manualmente il processo di ricarica tenendo premuto il pulsante di accensione per 2 secondi.

*Le fonti di alimentazione USB supplementari non sono comprese.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Name:	Energi Sliding Power Case
Cell type:	Lithium Ion Polymer Battery
Input:	DC 5V 500mA
Output:	DC 5V 1Amp
Capacity:	2500 mAh
Dimension:	139 x 66 x 16.5mm
Weight:	92g
Compatibility:	iPhone 5

USAGE

When the Energi Sliding Power Case is connected to your phone and also connected to a charger, your phone and Energi Sliding Power Case will both charge. The priority of the charge will first go to your phone, then the Energi Sliding Power Case.

When the Energi Sliding Power Case is connected to your phone, you can attach the included charge and sync cable to your PC to transfer data, music, etc. If your car also supports a USB port, you can connect the micro-USB cable to be able to listen to music inside your car.

LED BATTERY STATUS INDICATOR

Press the power button to determine the amount of the charge left within the Energi Sliding Power Case. The LEDs will light up to indicate:

Red LED flashing:	< 15%
Red LED lit:	15% - 35%
Blue LED lit:	35% - 70%
Green LED lit:	70% - 100%

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Nom:	Coque d'alimentation coulissante Energi
Type de batterie:	Lithium-ion polymère
Puissance d'entrée:	5V CC, 500 mA
Puissance de sortie:	5V CC, 1 A
Capacité:	2500 mAh
Dimensions:	139 x 66 x 16,5 mm
Poids:	92 g
Compatibilité:	iPhone 5

UTILISATION

Si vous branchez la coque d'alimentation coulissante Energi à un chargeur alors qu'elle contient votre téléphone, les deux dispositifs seront chargés en même temps. Le chargement du téléphone a cependant priorité sur celui de la coque d'alimentation coulissante Energi.

Une fois votre téléphone installé dans la coque d'alimentation coulissante Energi, vous pouvez utiliser le câble de charge et de synchronisation micro-USB fourni pour connecter la coque à un PC, afin de transférer de la musique et d'autres données, ou au port USB de votre voiture (le cas échéant), afin de voyager en musique.

VOYANTS DE CHARGE LED

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour connaître le niveau de charge de la coque d'alimentation coulissante Energi. Les voyants LED s'allument comme suit :

Voyant rouge clignotant:	< 15%
Voyant rouge allumé:	15% - 35%
Voyant bleu allumé:	35% - 70%
Voyant vert allumé:	70% - 100%

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Nome:	Custodia di ricarica Energi
Tipo di cellulare:	Batteria ai polimeri di ioni-litio
Ingresso:	5V CC 500mA
Uscita:	CC 5V 1 Amp
Capacità:	2500 mAh
Dimensioni:	139 x 66 x 16,5 mm
Peso:	92g
Compatibilità:	iPhone 5

UTILIZZO

Con la custodia di ricarica Energi collegata al telefono e a un caricabatteria, si ricaricheranno sia il telefono che la custodia di ricarica Energi. Si ricaricherà per prima il telefono, poi la custodia di ricarica Energi.

Con la custodia di ricarica Energi collegata al telefono, è possibile collegare al proprio PC il cavo di ricarica e sincronizzazione in dotazione per trasferire dati, contenuti musicali ecc. Se la propria vettura è dotata di presa USB, è possibile collegare il cavo micro USB per ascoltare la musica preferita in macchina.

INDICATORE LED PER LO STATO DELLA BATTERIA

Premere il pulsante di alimentazione per stabilire la quantità di carica rimasta nella custodia di ricarica Energi. I LED si illumineranno per indicare:

LED rosso lampeggiante:	< 15%
LED rosso acceso:	15% - 35%
LED blu acceso:	35% - 70%
LED verde acceso:	70% - 100%

DEU

PACKUNGSGEHALT

1

Aufsteck-Ladetasche

2

Schutzmanschetten (2)

3

Lade/Sync-Micro-USB-Kabel

4

3,5 mm Audiokupplung

5

LADEKASSE AUFLADEN

Ihre Energi Ladetasche wird mit dem enthaltenen Lade/Sync-Micro-USB-Kabel geladen.

A) Schließen Sie den USB-Stecker an eine USB-Stromquelle an, z. B. PC, Laptop, USB-Autoladegerät oder ein USB-Ladegerät zu Hause.

B) Stecken Sie den Micro-USB-Stecker in die Micro-USB-Buchse an der Unterseite der Energi Ladetasche. Während des Ladevorgangs blinkt die LED-Anzeige rot (niedrig), blau (mittel) und schließlich grün (hoch). Wenn der Ladevorgang beendet ist, leuchtet die grüne LED dauerhaft auf.

ESP

CONTENIDO DEL PAQUETE

1

Funda protectora con batería integrada deslizable

2

Protectores de pantalla Accent (2)

3

Cable de carga y sincronización micro-USB

4

Adaptador de audio de 3,5 mm

5

CARGA DE LA FUNDA PROTECTORA CON BATERÍA INTEGRADA

Utilice el cable micro-USB y el cable de sincronización incluidos para cargar su carcasa con batería deslizable Energi.

A) Conecte el conector USB a cualquier fuente de alimentación USB como un PC, ordenador portátil, o cargador USB para coche u hogar*.

B) Inserte el conector micro-USB en el puerto micro-USB situado en la parte inferior de la funda protectora con batería integrada Energi. Durante la carga, el LED parpadeará para indicar el estado de la carga en el siguiente orden: rojo (baja), azul (media) y verde (alta). Una vez completada la carga, el LED verde permanecerá encendido.

PRT

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1

Manga deslizable de alimentação

2

Capas de proteção (2)

3

Cabo de carregamento e sincronização micro USB

4

Adaptador de áudio de 3,5 mm

5

CARREGAR A MANGA DE ALIMENTAÇÃO

Utilize o cabo de carregamento e sincronização micro USB incluído para carregar a sua capa deslizable de alimentação Energi.

A) Ligue o conector USB a qualquer fonte de alimentação USB, por exemplo, a um PC, computador portátil, carregador USB para automóvel ou doméstico*.

B) Introduza o conector micro USB na porta micro USB localizada na parte inferior da manga de alimentação Energi. Durante o carregamento da capa de alimentação, o LED piscará na seguinte ordem: vermelho (baixa), azul (média) e verde (alta). O LED verde permanece aceso quando o carregamento estiver concluído.

*Fontes de alimentação USB adicionais não incluídas.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Bezeichnung:

Energi Lade-Aufstecktasche

Akkutyp:

Lithium-Ionen-Polymerakku

Eingang:

DC 5 V 500 mA

Ausgang:

DC 5 V 1 A

Akkukapazität:

2500 mAh

Abmessungen:

139 x 66 x 16,5 mm

Gewicht:

92 g

Geeignet für:

iPhone 5

ANWENDUNG

Wenn die Energi Aufsteck-Ladetasche an Ihr Telefon und an ein Ladegerät angeschlossen ist, werden das Telefon und die Energi Aufsteck-Ladetasche gleichzeitig geladen. Zunächst wird das Telefon beim Laden priorisiert, später die Energi Aufsteck-Ladetasche.

Wenn die Energi Aufsteck-Ladetasche an Ihr Telefon angeschlossen ist, können Sie das enthaltene Lade/Sync-Kabel an den PC anschließen und Musik, Daten usw. übertragen. Wenn Ihr Pkw ebenfalls USB unterstützt, können Sie das Telefon mit dem Micro-USB-Kabel anschließen und Musik im Auto genießen.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Nombre:

Carcasa con batería deslizable Energi

Tipo de pila:

Batería de polímero de iones de litio

Entrada:

5V CC, 500 mA

Salida:

5V CC, 1 Amp

Capacidad:

2.500 mAh

Dimensiones:

139 x 66 x 16,5 mm

Peso:

92 g

Compatibilidad:

iPhone 5

USO

Cuando la carcasa con batería deslizable Energi se encuentra conectada a su teléfono y a un cargador al mismo tiempo, ambos dispositivos se cargarán. El teléfono tendrá prioridad en la carga y, a continuación, la carcasa con batería deslizable Energi. Cuando la carcasa con batería deslizable Energi se encuentra conectada a su teléfono, puede conectar el cable de carga y sincronización incluido a su PC para transferir datos, música, etc. Si su coche también es compatible con un puerto USB, puede conectar el cable micro-USB para poder escuchar música dentro.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Nome:

Capa deslizable de alimentação Energi

Tipo de bateria:

Bateria de polímeros de íons de lítio

Entrada:

CC 5 V 500 mA

Saída:

CC 5 V 1 Amp

Capacidade:

2500 mAh

Dimensões:

139 x 66 x 16,5 mm

Peso:

92 g

Compatibilidade:

iPhone 5

UTILIZAÇÃO

Quando a capa deslizable de alimentação Energi está ligada ao seu telefone e a um carregador em simultâneo, o telefone e a capa deslizable de alimentação Energi são ambos carregados. A prioridade de carregamento será primeiro para o seu telefone e depois para a capa deslizable de alimentação Energi.

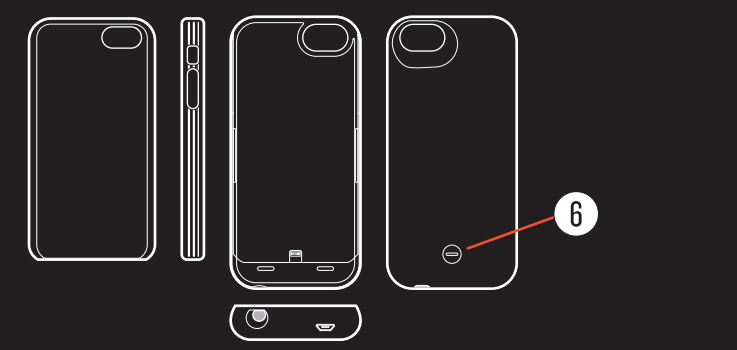
Quando a capa deslizable de alimentação Energi está ligada ao seu telefone, pode ligar o cabo de carregamento e sincronização incluído ao seu PC para transferir dados, música, etc. Se o seu automóvel tiver uma porta USB, pode ligar o cabo micro USB para ouvir música no seu automóvel.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users' authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in



3

4

1

2

5

For additional information, please visit our website at www.tylt.com

©2013 TYLT. All rights reserved. TYLT® and the TYLT® logo are registered trademarks of Foreign Trade Corp. Other marks are the property of their respective owners. IC2075